

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 2235/2000,****annettu 9 päivänä lokakuuta 2000,****tuontitariffikiintiöiden soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä Espanjan kohdalla maissin ja durran osalta ja Portugalin kohdalla maissin osalta annetun asetuksen (EY) N:o 1839/95 ja neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä vilja-alan tuontitullien osalta annetun asetuksen (EY) N:o 1249/96 muuttamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92 <sup>(1)</sup>, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1666/2000 <sup>(2)</sup>, ja erityisesti sen 10 artiklan 4 kohdan ja 12 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Tuontitariffikiintiöiden soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä Espanjan kohdalla maissin ja durran osalta ja Portugalin kohdalla maissin osalta 26 päivänä heinäkuuta 1995 annettu komission asetus (EY) N:o 1839/95 <sup>(3)</sup>, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 1963/95 <sup>(4)</sup>, sisältää tällaisen tuonnin hallintoa koskevat säännökset.
- (2) Espanjaan tuotavan maissin ja durran tuontikiintiöille säädetty tuontikausi vastaa markkinointivuotta, mutta kokemus on osoittanut, että kalenterivuoteen perustuva jaksotus on asianmukaisempi korvaavien tuotteiden Espanjaan tuonnin huomioon ottamiseksi. Portugaliin tuotavan maissin osalta korvaavien tuotteiden tuontia ei ole tarpeen ottaa huomioon kiintiön hallinnoinnissa. Näin ollen asetuksen (EY) N:o 1839/95 1 artiklan 2 kohdassa tällaiselle tuonnille säädettyä ajanjaksoa ei ole tarpeen muuttaa.
- (3) Koska Espanjaan vuosittain tuotavan maissin ja durran määrästä vähennetään eräiden samana vuonna Espanjaan tuotavien korvaavien viljatuotteiden määrä, on mahdotonta määrittää kunkin vuoden lopussa maissin tai durran kyseisen vuoden osalta vielä tuotava määrä. Näin ollen on syytä pidentää ajanjaksoa, jonka aikana Espanjaan tuotava maissi ja durra voidaan merkitä kirjanpitoon kunkin vuoden osalta.
- (4) Komission asetuksen (EY) N:o 1249/96 <sup>(5)</sup>, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2519/98 <sup>(6)</sup>, 2 artiklan 5 kohdassa säädetään, että tuotaessa lasimaista maissia yhteisöön sovelletaan tuontitullin alennusta. Jotta voitaisiin ratkaista nykyisen järjestelmän tämäntyyppisen maissin yhteisön kaupalle

aiheuttamat ongelmat ja noudattaa kansainvälisiä sitoumuksia, tässä yhteydessä olisi säädettävä, että kiintiöissä tuotua maissia ei käytetä aamiaismurojen tuotantoon tarkoitettujen maissijauhojen valmistukseen. Koska maissi, jonka lasimaisten siementen pitoisuus on yli 60 prosenttia, soveltuu aamiaismurojen tuotantoon, olisi vahvistettava tällaisen tuonnin ja tuotujen tuotteiden käytön valvontakeinot. Tähän tarkoitukseen parhaiten soveltuvat valvontamuodot ovat tuotujen tavaroiden analysointi ja tavaroiden, joiden lasimaisten siementen pitoisuus on yli 55 prosenttia, lopulliseen käyttöön ulotettava seuranta. Jotta otettaisiin huomioon maissin lähettämisen ja sen määräpaikkaan saapumisen yhteydessä saatujen määrittystulosten mahdolliset erot, lasimaisten siementen pitoisuuden osalta hyväksytään enintään viiden prosentin poikkeama.

- (5) Asetuksen (EY) N:o 1249/96 2 artiklan 5 kohdassa säädetään lasimaisen maissin tuontitullin alentamisesta tietyin edellytyksin 14 eurolla tonnilta. Lasimaisen maissin maailmanmarkkinahintojen kehityksen perusteella on suotavaa säätää asetuksessa (EY) N:o 1249/96 säädetyn tullinalennuksen korottamisesta. Asetuksessa (EY) N:o 1249/96 säädettyjen takuiden määrä on mukautettava vastaavasti.
- (6) Koska kyseisten kiintiöiden yhteydessä säädetään erityisesti tuontitullin alennusjärjestelmästä ja koska tämä alennus on riittävä yhteisön Maailman kauppajärjestössä tekemien sitoumusten noudattamiseksi, asetuksen (EY) N:o 1249/96 2 artiklan 5 kohdassa säädettyä lasimaisen maissin tuontitullin alennusta ei pidä soveltaa kyseisten kiintiöiden yhteydessä.
- (7) Tässä asetuksessa säädettyjen toimenpiteiden olisi oltava kokeiluluonteisia, jotta asetuksessa (EY) N:o 1839/95 säädettyjen kiintiöiden hallinnoinnissa tätä nykyä ilmenivät ongelmat voitaisiin ratkaista. Kolmessa edellisessä johdanto-osan kappaleessa tarkoitetut toimenpiteet on syytä ottaa käyttöön kokeiluajanjaksoksi, joka päättyy yhden vuoden kuluttua tämän asetuksen voimaantulosta, sanotun kuitenkin rajoittamatta näitä kiintiöitä koskevan järjestelmän myöhempiä tarkistuksia ja perusteellisempaa uudistusta.
- (8) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat viljan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

<sup>(1)</sup> EYVL L 181, 1.7.1992, s. 21.<sup>(2)</sup> EYVL L 193, 29.7.2000, s. 1.<sup>(3)</sup> EYVL L 177, 28.7.1995, s. 4.<sup>(4)</sup> EYVL L 189, 10.8.1995, s. 22.<sup>(5)</sup> EYVL L 161, 29.6.1996, s. 125.<sup>(6)</sup> EYVL L 315, 25.11.1998, s. 7.

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (EY) N:o 1839/95 seuraavasti:

1) Korvataan 1 artiklan 1 kohta seuraavasti:

"1. Kolmansista maista tulevat enintään kahden miljoonan maissitonnin ja enintään 0,3 miljoonan durra-tonnin tuontikiintiöt avataan vuosittain kunkin vuoden 1 päivänä tammikuuta Espanjassa tapahtuvaa vapaaseen liikkeeseen luovutusta varten. Näiden kiintiöiden mukaiseen tuontiin sovelletaan seuraavissa artikloissa määriteltyjä edellytyksiä."

2) Lisätään 1 artiklan 4 kohta seuraavasti:

"4. Komission asetuksen (EY) N:o 1249/96 (\*) 2 artiklan 5 kohdassa säädettyä lasimaisen maissin tuontitullin alennusta ei sovelleta kyseisissä kiintiöissä.

(\*) EYVL L 161, 29.6.1996, s. 125."

3) Korvataan 2 artikla seuraavasti:

"2 artikla

1. Edellä 1 artiklan 1 kohdassa Espanjaan tuotavaksi säädettyistä määristä vähennetään suhteellisesti kunkin vuoden osalta CN-koodeihin 2303 10 19 ja 2309 90 20 kuuluvien maissitärkkelyksen valmistuksen jätetuotteiden, CN-koodiin 2303 30 00 kuuluvan rankin ja CN-koodiin 2308 90 30 kuuluvien sitrushedelmien hedelmälihan jätetuotteiden kyseisen vuoden aikana kolmansista maista Espanjaan tuodut määrät.

2. Komissio merkitsee kirjanpitoon

- maissi- ja durramäärät, jotka on tuotu Espanjaan kolmansista maista kyseisen vuoden tai tarvittaessa seuraavan vuoden tammikuun ja helmikuun aikana,
- Espanjaan kunkin vuoden aikana tuodut maissitärkkelyksen valmistuksen jätetuotteiden, rankin ja sitrushedelmien hedelmälihan jätetuotteiden määrät.

Tätä varten Espanjan viranomaisten on toimitettava komissiolle säännöllisesti kaikki tarvittavat tiedot."

4) Korvataan 6 artiklan 1 kohta seuraavasti:

"1. Tuontitullin alennuksesta voidaan järjestää tarjouskilpailu. Tällöin asianosaisten on osallistuttava tarjouskilpailuun joko jättämällä tarjouskilpailuilmoituksessa ilmoitetulle toimivaltaiselle viranomaiselle kirjallinen tarjous vastaanottotodistusta vastaan tai ottamalla tähän yhteyttä kirjattun kirjeen, teleksin, faksin tai sähkeen muodossa."

5) Lisätään 9 artiklaan 6 kohta seuraavasti:

"6. Tuontijäsenvaltion tulliviranomaisten on otettava edustavat näytteet kustakin tuonnista komission direktiivin 76/371/ETY (\*) liitteessä olevien säännösten mukaisesti, jotta lasimaisten jyvien pitoisuus voidaan määrittää asetuksen (EY) N:o 1249/96 6 artiklan 2 kohdassa esitetyn menettelyn ja esitettyjen perusteiden mukaisesti.

(\*) EYVL L 102, 15.4.1976, s. 1."

6) Korvataan 12 artiklan 3 kohdan ensimmäinen alakohta seuraavasti:

"3. Rajoittamatta 13 artiklan mukaisesti toteutettavien valvontatoimenpiteiden soveltamista 9 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu vakuus on vapautettava, kun tarjouskilpailun voittaja toimittaa todisteen siitä, että

— tuotu maissi, jonka 9 artiklan 6 kohdan säännösten mukaisesti tehdyssä määräyksessä saatu lasimaisten jyvien pitoisuus on yli 60 prosenttia, on jalostettu jäsenvaltiossa, jossa vapaaseen liikkeeseen luovutus tapahtuu, miksi tahansa tuotteeksi, lukuun ottamatta CN-koodeihin 1904 10 10, 1103 13 tai 1104 23 kuuluvia tuotteita. Tämä voidaan todistaa T5-valvontakappaleella, jonka tulliselvitystoimipaikka laatii komission asetuksessa (ETY) N:o 2454/93 (\*) säädettyjen yksityiskohtaisten sääntöjen mukaisesti ennen kuin tavarat lähtevät jalostettaviksi,

— tuotu maissi, jonka 9 artiklan 6 kohdan säännösten mukaisesti tehdyssä määräyksessä saatu lasimaisten jyvien pitoisuus on 60 prosenttia tai alle, ja tuotu durra on jalostettu tai käytetty jäsenvaltiossa, jossa vapaaseen liikkeeseen luovutus tapahtuu. Tämä voidaan todistaa sellaiselle jalostajalle tai kuluttajalle annetulla myyntilaskulla, jonka toimipaikka on jäsenvaltiossa, jossa vapaaseen liikkeeseen luovutus tapahtuu, tai

— tuontia, jalostusta tai käyttöä ei ole voitu toteuttaa ylivoimaisen esteen vuoksi, tai

— tuotu tuote on muuttunut käyttökelvottomaksi.

(\*) EYVL L 253, 11.10.1993, s. 1."

2 artikla

Muutetaan asetus (EY) N:o 1249/96 seuraavasti:

1) Korvataan 2 artiklan 5 kohdan ensimmäisen alakohdan kolmas luetelma kohta seuraavasti:

"— 24 euroa tonnilta tuonnissa, joka koskee laadultaan liitteessä I esitetyn laatuieritelmän mukaista lasimaista maissia."

2) Korvataan 2 artiklan 5 kohdan toisen alakohdan c alakohta seuraavasti:

"c) tuoja antaa asianomaiselle toimivaltaiselle elimelle takuun, jonka suuruus on

— 14 euroa tonnilta durumvehnän osalta,

— 24 euroa tonnilta lasimaisen maissin osalta ja

— 8 euroa tonnilta ohran osalta.

Jos kyseisen tuotteen voimassa olevan tullimaksu tuontia koskevien tullimuodollisuuksien täyttämispäivänä on kuitenkin pienempi kuin 14 euroa tonnilta tavallisen vehnän osalta, pienempi kuin 24 euroa tonnilta lasimaisen maissin osalta tai pienempi kuin 8 euroa tonnilta ohran osalta, takuun suuruus on sama kuin kyseisen maksun suuruus.

Tämä takuu vapautetaan sillä edellytyksellä, että toimija toimittaa todisteen erityisestä lopullisesta käytöstä ja perustelee siinä a alakohdassa mainittuun perustuotteen hintaan sisältyvän laatupalkkion. Todisteessa on osoitettava, mahdollisesti T5-valvontalomakkeen avulla, tuojajäsenvaltion toimivaltaisia viranomaisia tyydyttävällä tavalla, että tuodut määrät on kokonaisuudessaan jalostettu a alakohdassa tarkoitetuksi tuotteeksi.

Jalostaminen katsotaan tapahtuneeksi b alakohdassa tarkoitettua määrääjassa

- vehnän osalta, kun a alakohdassa tarkoitettu tuote on valmistettu joko
- yhdessä tai useammassa yritykselle kuuluvassa laitoksessa, jotka sijaitsevat jäsenvaltiossa, tai

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 9 päivänä lokakuuta 2000.

- b alakohdassa tarkoitettua jalostuslaitoksessa tai jossakin samassa alakohdassa tarkoitetuista jalostuslaitoksista,
- mallasohran osalta, kun ohra on liotettu, ja
- lasimaisen maissin osalta, kun maissi on jalostettu siten, että sitä voidaan käyttää CN-koodeihin 1904 10 10, 1103 13 tai 1104 23 kuuluvien tuotteiden valmistamiseen.”

### 3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Edellä 1 artiklan 2, 5 ja 6 kohdassa sekä 2 artiklassa säädettyjä toimenpiteitä sovelletaan yhden vuoden ajan tämän asetuksen voimaantulosta.

*Komission puolesta*

Franz FISCHLER

*Komission jäsen*